

THIS REPORT CONTAINS ASSESSMENTS OF COMMODITY AND TRADE ISSUES MADE BY USDA STAFF AND NOT NECESSARILY STATEMENTS OF OFFICIAL U.S. GOVERNMENT POLICY

Voluntary _ Public

Date: 5/21/2015

GAIN Report Number: KZ-10

Kazakhstan - Republic of

Post: Astana

Meat TRQs 2015 for Kazakhstan-2nd stage

Report Categories:

Livestock and Products

Approved By:

Robin Gray

Prepared By:

Zhamal Zharmagambetova

Report Highlights:

On May 18, 2015 the Decree releasing the second stage of 2015 Kazakh quota was signed by the Minister of National Economy of the Republic of Kazakhstan. On May 20, 2015 it was officially published. The Decree comes into force 10 calendar days after its first official publication, i.e. May 31, 2015.

General Information:

On May 18, 2015 the Decree releasing the second stage of 2015 Kazakh quota was signed by the Minister of National Economy of the Republic of Kazakhstan. On May 20, 2015 it was officially published. The Decree comes into force 10 calendar days after its first official publication, i.e. May 31, 2015.

The decree approves tariff quotas for frozen meat (HS 0202), pork (HS 0203) and poultry meat (HS 0207). Total quota for 2015 for Kazakhstan and its allocation at 1st and 2nd stages is listed below.

	Product	Volume, MT			
HS		Approved for 2015	Allocated at 1 st stage	Allocated 2 nd stage	To be allocated
0201	Meat of bovine animals, fresh or chilled	20	n/a	n/a	n/a
0202	Meat of bovine animals, frozen	10,000	1,375.0	4,125.0	4,500
0203	Meat of swine, fresh, chilled or frozen	9,700	1,697.5	5,092.5	2,910
0207	Meat and edible offal, of the poultry of heading No.01.05, fresh, chilled or frozen	110,000	24,750.0	74,250.0	11,000

BEGIN UNOFFICIAL TRANSLATION:

On distribution of volumes of tariff quotas between historical suppliers for 2015 year (second stage)

Order of the Minister of the National Economy of the Republic of Kazakhstan of May 18, 2015 No 393. Registered by the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan May 19, 2015 No 11081. According to point 1, Article 16-1 of the Law of the Republic of Kazakhstan "On Trade Activity Regulation" of April 12.2004, ORDER:

- 1. To approve the attached distribution of tariff quota volumes between historical suppliers for 2015 (second stage).
- 2. Department of the Trade Activity Regulation of the Ministry of the National Economy of the Republic of Kazakhstan provide the following in legal order:
 - 1. State registration of the present order at the Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan;
 - 2. During ten calendar days after state registration of the present order to send for official publication of the present order in printed media and in information legal system "Adilet":

- 3. Place present order on the internet resource of the Ministry of National Economy of the Republic of Kazakhstan.
- 3. The relevant Deputy Minister of the National Economy is responsible for the present order implementation.
- 4. The present order comes into force after ten calendar days of its first official publication.

Minister Y. Dossayev

Approved by the Order of the Minister of National Economy of the Republic of Kazakhstan Dated May 18.2015 No 393

Distribution of tariff quotas volumes for certain types of meat among historic suppliers for $2015\ (2^{nd}\ stage)$

№ п/п	Name of historical supplier	Identification number of the historic supplier	Tons			
1	2	3	4			
	Meat of bovine animals, frozen	(HS 0202)				
1.	Limited Liability Company «Farkhad»	010640005816	1,228.438			
2.	Limited Liability Company «Firma Rassvet »	061140012862	929.291			
3.	Limited Liability Company «Zaman -PVL»	070340010515	516.018			
4.	Limited Liability Company «Oral Logistic»	061240003014	447.399			
5.	Individual entrepreneur Suleymanov Zhigerhan Davlethanovich	690522399019	259.084			
6.	Limited Liability Company «Food Storage & Logistics»	110240018696	250.957			
7.	Limited Liability Company «Etalim Group»	070940016358	173.864			
8.	Limited Liability Company «USS Support Services»	020240000802	128.875			
9.	Limited Liability Company «ZAMAN»	090140017816	115.574			
10.	Limited Liability Company "Agora-M"	040140009411	68.184			
11.	Limited Liability Company «Alaska Sea food»	090240017126	4.138			
12.	Limited Liability Company «Super Food»	090740009252	2.681			
13.	Limited Liability Company «SIBUS TRADE»	130440006475	0.470			
14.	Limited Liability Company "Estau Company"	040740007544	0.027			
	TOTAL		4,125.000			
	Meat of swine, fresh, chilled or frozen (HS 0203)					
1	2	3	4			

1.	Limited Liability Company «Oral Logistic»	061240003014	1,520.020
2.	Limited Liability Company «Optovaya Company»	041140010357	986.656
3.	Limited Liability Company "Kromexpo-A"	020540000764	826.503
4.	Limited Liability Company «Farkhad»	010640005816	645.630
5.	Limited Liability Company «KAZINTERSAUDA»	140140001465	314.258
6.	Limited Liability Company «Zaman-PVL»	070340010515	228.807
7.	Individual entrepreneur Trubin Nikolay Michailovich	650110300568	200.186
8.	Limited Liability Company «Etalim Group»	070940016358	194.608
9.	Limited Liability Company «Food Storage & Logistics»	110240018696	88.299
	Limited Liability Company "Zaman"	090140017816	81.382
	Limited Liability Company « USS Support Services»	020240000802	6.151
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	02024000002	
	TOTAL		5,092.500
	Meat and edible offal, of the poultry of	heading No.01.05,	
	fresh, chilled or frozen (HS	0207)	
1	2	3	4
1	Limited Liability Company «Oral Logistics»	061240003014	10,703.138
2	Limited Liability Company «Fakhrad»	010640005816	7,600.755
3	Limited Liability Company «Firma Rassvet»	061140012862	7,571.713
4	Limited Liability Company «Alta-XXI vek»	010540002164	5,269.226
5	Limited Liability Company «Gold Frake»	081240010675	3,743.827
6	Limited Liability Company «Company Ice Food Astana»	080440022663	3,540.616
7	Limited Liability Company «Agora-M»	040140009411	3,106.083
8	Limited Liability Company «Almas-2000»	010340001169	2,916.456
_	Limited Liability Company «Ulan B»	070340014805	2,764.002
	Limited Liability Company «Opt Torg Company plus»	040440009054	2,299.784
11	Limited Liability Company «Zaman-PVL»	070340010515	2,185.295
	Limited Liability Company «Cascade LLC»	030540008197	2,151.669
13	Limited Liability Company «Kazproduct-2030»	040540000381	2,140.285
_	Limited Liability Company «Khlalolend»	030940005434	1,515.381
_	Limited Liability Company «Frost Co»	060440012652	1,244.191
	Limited Liability Company «Prod Service Aktobe»	090540002119	1,096.045
_	Limited Liability Company «Optovaya Kompaniya»	041140010357	1,045.803
	Limited Liability Company «Kromexpo-A»	020540000764	1,025.569
	Limited Liability Company «Bereke»	990640004127	989.748
_	Limited Liability Company «TradeHouseKazros-II»	000740001280	980.944
	Limited Liability Company «Prestige»	99024000566	921.929

0.404.400.00.00	
060140028073	699.667
121140019020	689.547
081040007476	664.293
081240009691	581.778
091040018695	568.898
090340003010	533.663
990940003932	531.483
110540009589	530.674
020140001788	499.144
130540011346	470.375
081040000224	440.740
690522399019	419.874
091140002583	374.960
090140017816	283.961
080440011777	260.266
431102300343	251.643
070640009314	249.235
110240002045	234.032
030640005324	199.342
051040005110	182.642
040540006413	128.284
950440001861	118.747
070440007370	117.449
030740003143	87.911
060240018199	87.761
020440018565	49.210
110240018696	46.414
821220350412	31.080
120540016563	29.256
020440000631	25.083
761222301590	11.631
981040002823	8.726
130440027061	8.525
110840016087	8.358
500216201467	8.358
590216301467	0.550
	121140019020 081040007476 081240009691 091040018695 090340003010 990940003932 110540009589 020140001788 130540011346 081040000224 690522399019 091140002583 090140017816 080440011777 431102300343 070640009314 110240002045 030640005324 051040005110 040540006413 95044001861 070440007370 030740003143 060240018199 020440018696 821220350412 120540016563 02044000631 761222301590 98104002823 130440027061 110840016087

58 Limited Liability Company «Estau Company»	040740007544	0.254
Total		74,250.000

END UNOFFICIAL TRANSLATION.